



Afin d'assurer des conditions identiques de passation des épreuves à l'ensemble des classes qui se lancent dans cette course, il est demandé aux enseignant(e)s de respecter scrupuleusement les consignes suivantes.

GUIDE DE PASSATION POUR L'ENSEIGNANT(E)

Les élèves doivent disposer sur leur table du matériel nécessaire, de la fiche support jointe et de bons outils pour écrire. **On peut aussi utiliser directement le cahier de l'élève.**

EPREUVE 1 : DICTÉE DE MOTS (Orthographe lexicale)

PARTI PRIS PEDAGOGIQUE

Travail en amont sur les phonèmes [f] et [v] / graphèmes v/f/w (en lien avec le mot « Klavier ») : 10 mots à orthographier correctement.

Remarque : L'enseignant précise si le mot commence avec une majuscule (großer Anfangsbuchstabe).

MODALITES DE PASSATION DE LA DICTÉE

1. Les élèves doivent disposer sur leur table du matériel nécessaire et de bons outils pour écrire. La dictée peut être réalisée directement dans le cahier du jour de l'élève.
2. La liste de mots est lue une première fois par l'enseignant pour que les élèves s'en imprègnent.
3. La phase de dictée comporte deux temps :
 - la dictée proprement dite, où les mots sont lus une fois à un rythme permettant une pratique sereine de l'exercice. L'enseignant s'interdit de donner toute indication ;
 - la **phase de relecture** permettra aux élèves de se corriger si nécessaire, selon les habitudes de la classe.

CONSIGNE : Schreib das Diktat.

MOTS A DICTER :

Klavier – Vogel – vier – Fotograf – Elefant – Vase – Vampir – Wagen – Wiese – gewinnen

EPREUVE 2 : PLACER LA MAJUSCULE (Orthographe grammaticale)

Placer la majuscule (début de phrase, noms propres et noms communs).

CONSIGNES : Schreib die folgenden Sätze auf. Denk an die Groß- und Kleinschreibung. (10 Großbuchstaben).

L'enseignant lit les phrases oralement.

1) mozart und seine schwester reisen durch europa.

Réponse attendue : **M**ozart und seine **S**chwester reisen durch **E**uropa.

2) das kind geht nicht zur schule, aber es lernt lesen und schreiben.

Réponse attendue : **D**as **K**ind geht nicht zur **S**chule, aber es lernt lesen und schreiben.

3) auch sein vater ist musiker und komponist.

Réponse attendue : **A**uch sein **V**ater ist **M**usiker und **K**omponist.

EPREUVE 3 : COPIER UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE
(Respecter la présentation et l'orthographe)

PARTI PRIS DIDACTIQUE

La copie simple a du sens et devrait correspondre à une pratique de classe habituelle.

Elle implique d'observer puis de respecter :

- la présentation ;
- l'orthographe des mots ;
- la ponctuation.

MODALITES DE PASSATION DE L'EPREUVE

Etape 1 : Lecture orale du texte par l'enseignant.

Etape 2 : Le texte est dévoilé aux élèves (écrit, affiché, projeté... au tableau).

Etape 3 : Le texte est lu collectivement et des groupes de sens sont identifiés.

(L'enseignant choisira de marquer ou non ces groupes.)

Etape 4 : Chaque élève copie selon la stratégie qui lui convient.

Etape 5 : Relecture individuelle et correction par l'élève.

CONSIGNES : **Schreibe diesen Text ab. Beachte dabei die Präsentation, die Rechtschreibung und die Zeichensetzung. Wenn du damit fertig bist, lies dir deinen Text noch einmal gut durch. Du darfst deine Fehler korrigieren.**

Mozart

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) kommt aus Salzburg in Österreich. Er ist ein „Wunderkind“. Mit drei Jahren spielt er Klavier. Mit vier Jahren komponiert er ein Musikstück. Mit sechs Jahren gibt er ein Konzert. Mit neun Jahren komponiert er eine Oper.

COMPTAGE DES REUSSITES AUX EPREUVES

EPREUVE 1 : DICTEE DE MOTS (ORTHOGRAPHE LEXICALE)

1 point par mot exact.	/10
------------------------	-----

EPREUVE 2 : PLACER LA MAJUSCULE (ORTHOGRAPHE GRAMMATICALE)

1 point par majuscule bien placée.

Mozart	Schwester	Europa		
/1	/1	/1		
Das	Kind	Schule		
/1	/1	/1		
Auch	Vater	Musiker	Komponist	
/1	/1	/1	/1	/10

EPREUVE 3 : COPIER UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE (COPIE)

1 point pour le respect de la présentation	.../1 point
1 point si toutes les majuscules sont écrites	.../1 point
1 point si tous les signes de ponctuation sont placés.	.../1 point
4 points si les 8 mots suivants sont tous correctement orthographiés : aus, in, mit, drei, vier, es, sechs, neun	.../4 points
1 points si les 2 mots suivants sont correctement orthographiés : ein, eine	.../1 points
1 point pour Wolfgang Amadeus Mozart se l'ensemble est correctement orthographié avec les majuscules.	.../1 point
1 point si chacun des mots suivants est correctement orthographié : Wunderkind, Klavier, Jahren, Musikstück, Konzert, Oper	.../6 points
1 point si chacun des verbes suivants est correctement orthographié : kommt, ist, spielt, komponiert, gibt	.../5 points
TOTAL	.../20

Epreuve 1

Dictée de mots

Consigne : Schreib das Diktat.

Epreuve 2

Placer la majuscule

Consigne : Schreib die folgenden Sätze auf. Denk an die Groß- und Kleinschreibung. (10 Großbuchstaben).

1) mozart und seine schwester reisen durch europa.

.....
.....

2) das kind geht nicht zur schule, aber es lernt lesen und schreiben.

.....
.....

3) auch sein vater ist musiker und komponist.

.....
.....

